



Portadores de sentido

Arte contemporáneo en la Colección
Patricia Phelps de Cisneros



Museo Amparo

Portadores de sentido

Portadores de sentido presenta una amplia gama de arte contemporáneo en la Colección Patricia Phelps de Cisneros (CPPC) de artistas provenientes de Latinoamérica y del Caribe. Las obras en esta exhibición están informadas por investigaciones artísticas que generan diferentes narrativas, referencias y asociaciones con diversas disciplinas. Partiendo de estas mismas, la muestra ha sido organizada en cuatro agrupaciones, cada una de las cuales toma metodologías de, o bien se inspira en, campos de investigación que van más allá de la estética.

El primer grupo, *Inserciones*, se relaciona con la etnografía y sus teorías; el segundo, *Excursiones*, es un análisis de la geografía; el tercero, *Ambientes concretos*, considera las implicaciones del urbanismo; y el grupo final, *Mediaciones*, aborda los medios de comunicación y la difusión masiva.

La exposición se enfoca en las respuestas analíticas y sensibles de los artistas ante un ambiente determinado, y cómo las obras de arte pueden ser portadoras de sentido dotadas de temporalidad y pertenencia. *Portadores de sentido* presenta más de cien obras que fueron adquiridas entre 1990 y 2015, y que son representativas de la diversidad de inquietudes artísticas emergentes en Latinoamérica durante este período.

Más allá de una determinación geográfica común, el concepto del artista como portador de sentido atraviesa las cinco áreas de investigación de la CPPC. Además de arte contemporáneo, las otras cuatro áreas -arte moderno, arte colonial, paisajes de artistas viajeros (siglos XVI al XIX) y objetos etnográficos de la cuenca del río Orinoco— reflejan un amplio espectro de investigación y materiales de la región latinoamericana. Las preocupaciones de cada una de estas áreas encuentran expresiones renovadas en las prácticas artísticas contemporáneas. De la colección de arte moderno, enfocada en la abstracción geométrica, un ímpetu por experimentar con formas de crear arte en un idioma perceptual y racional; del período colonial se retoman los usos sagrados y seculares del arte; de la colección de paisajes se mantiene un enfoque en el artista como explorador dedicado a la tarea de investigación de campo

y registro de la naturaleza; y de la colección del Orinoco, la consideración del papel fundacional de materiales de uso cotidiano y ceremoniales tanto en la antropología como en la estética.

Sofía Hernández Chong Cuy
Curadora

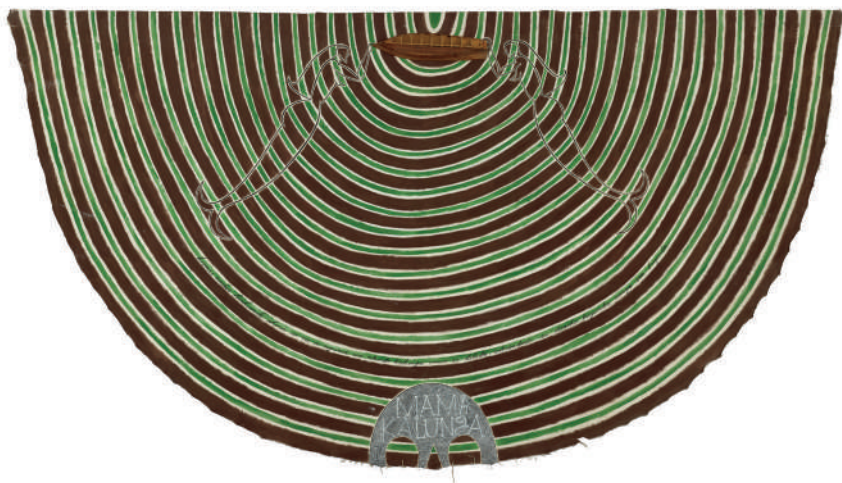
Sara Meadows
Asistente curatorial

Inserciones

Los artistas en esta sección comparten un interés por las personas y sus culturas, enfocándose en las particularidades de experiencia y lugar. Algunos incorporan metodologías etnográficas directamente en su práctica artística. Por ejemplo, la investigación de campo es central para Laura Anderson Barbata y Pepe López; ambos artistas han pasado largos períodos con grupos indígenas y su trabajo habla de la persistencia de tradiciones culturales ancestrales.

La observación de prácticas sociales se puede encontrar en diferentes obras, como en el video de Juan Manuel Echavarría, *Bocas de ceniza*, en el cual documenta a individuos que ofrecen su testimonio cantado sobre la violencia relacionada con la guerra contra las drogas que han experimentado.

En esta sección están también artistas que coleccionan y registran materiales de uso cotidiano en la vida contemporánea para proporcionar una visión de un entorno o un tiempo particular. Otros artistas reconsideran historias culturales, transformando material de archivo con el fin de incitar una perspectiva contemporánea. En conjunto, los artistas en este grupo narran diferentes historias de la humanidad.



Página anterior:
José Bedia (Cuba, 1959)
Mamá Kalunga, 1992
Acrílico y madera sobre tela
Colección Patricia Phelps de Cisneros

Oswaldo Terreros (Ecuador, 1983)
Sin título (Indígena), 2010
Tela de lana tejida
Museo de Arte de Lima. Promesa
de donación de Patricia Phelps de
Cisneros

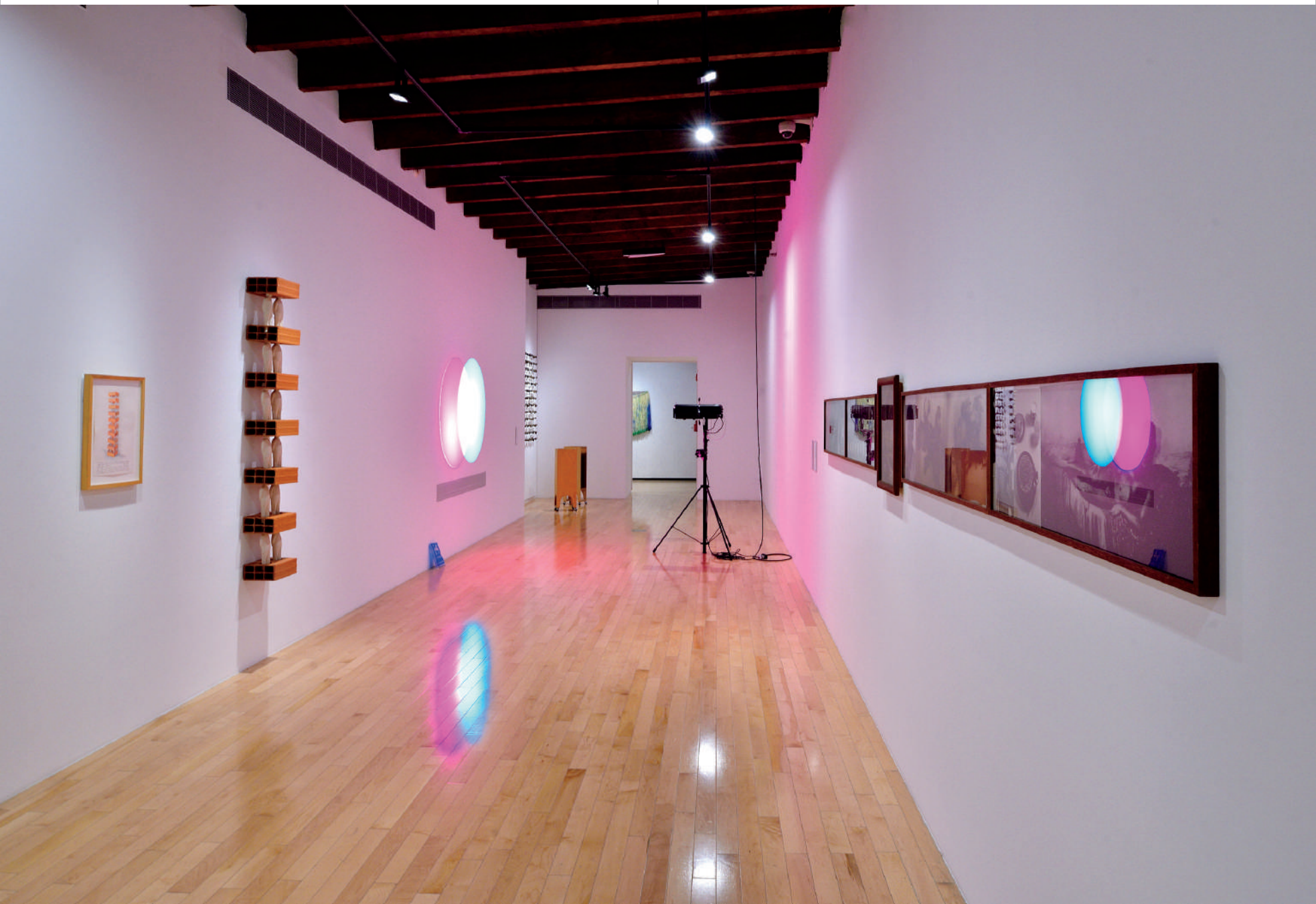


Juan Manuel Echavarría
(Colombia, 1947)
Bocas de ceniza, 2003-2004
Video (color, sonido), 18:05 min.
The Museum of Modern Art, New
York. Promesa de donación de Patricia
Phelps de Cisneros a través del Latin
American and Caribbean Fund en
honor al Embajador William H. y
Wendy Luers



Vista de sala







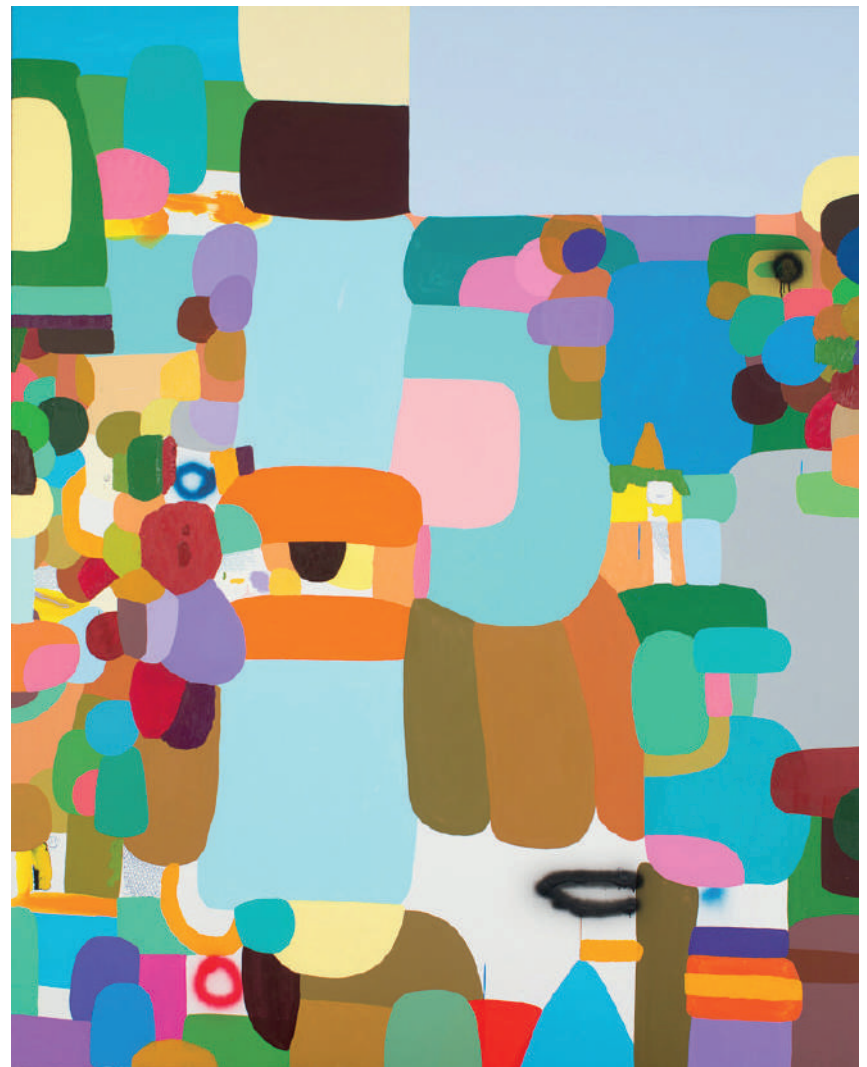
Vista de sala



Excursiones

Los artistas en esta sección comparten un interés en el lugar, así como en las relaciones entre los humanos y la tierra. Con su videodocumentación de la acumulación de botellas de vidrio en un centro de reciclaje en Panamá, Donna Conlon y Jonathan Harker llaman la atención hacia el impacto que tienen las personas sobre el medio ambiente. Eduardo Navarro toma un lugar geográfico específico – Guagua Pichincha, un volcán activo en las afueras de Quito, Ecuador– como sujeto de su obra *Poema volcánico*. En preparación para su descenso al cráter, el artista condujo una investigación extensa en colaboración con un vulcanólogo.

Exploración, aventura y la larga tradición de las expediciones científicas son la inspiración de varias de las obras de esta sección. Estimulada por lo desconocido, Irene Kopelman viaja a lugares remotos para registrar de primera mano sus observaciones e impresiones. Con su presentación de un itinerario contemporáneo de la circunnavegación del globo de Magallanes, Paul Ramírez Jonas permite al espectador reflexionar sobre la naturaleza contemporánea de viajar. Las nociones de territorio y cartografía son abordadas en el trabajo de Manuela Ribadeneira y Daniel Medina. Ambos señalan la naturaleza, frecuentemente arbitraria, de las fronteras. Estas son sólo algunas de las profundas y cambiantes aproximaciones a la geografía utilizadas por los artistas en esta sección.



Federico Herrero (Costa Rica, 1978)
Landscape [Paisaje], 2008
Óleo, acrílico y pintura en aerosol
sobre tela
Colección Patricia Phelps de Cisneros



Donna Conlon (Estados Unidos, 1966,
vive y trabaja en Panamá)
Jonathan Harker (Ecuador, 1975, vive
y trabaja en Panamá)
Estación seca, 2006

Vídeo (color, sonido), 2:02 min.
Museo de Arte de Lima. Promesa
de donación de Patricia Phelps de
Cisneros en memoria de Virginia
Pérez-Ratton



Suwon Lee (Venezuela, 1977, vive y trabaja en Seúl, Corea del Sur)
La ciudad más peligrosa del mundo, 2012
Impresión de tinta sobre papel de algodón

The Museum of Modern Art, New York. Promesa de donación de Patricia Phelps de Cisneros a través del Latin American and Caribbean Fund



Eduardo Navarro (Argentina, 1979)
Poema volcánico, 2014
Traje anti-inflamable, mochila, repisa
de bambú y collages en papel de
tornasol, publicación del diario del
primer descenso al cráter (dos hojas
de periódico), material de archivo en

formato TIFF (versiones en español e
inglés), etiqueta (collage cromático)
Museo de Arte Moderno de Buenos
Aires. Promesa de donación de Patricia
Phelps de Cisneros en honor a Victoria
Noorthoorn



Ambientes concretos

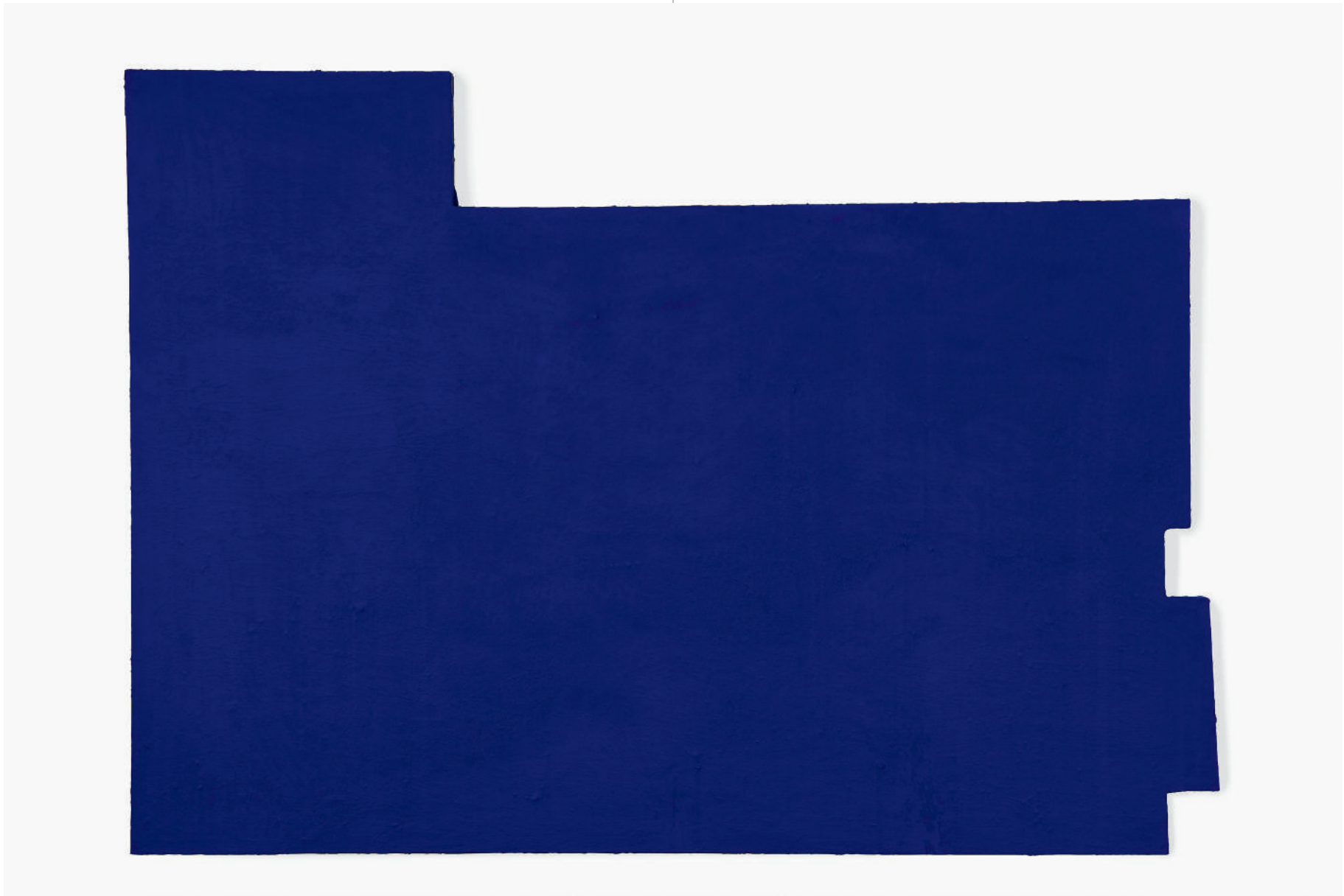
El tema del urbanismo une a las obras en esta sección de la exhibición. Cómo interactúan los individuos y las sociedades con el entorno construido, la evidente persistencia de la historia en los espacios urbanos, las fuerzas políticas que les dan forma, los ciclos de decaimiento y resurgimiento ejemplificados en las ruinas arquitectónicas de una ciudad, los sitios abandonados o en proceso de construcción, constituyen todos ricas áreas de investigación.

Entre los artistas que responden al urbanismo, el trabajo de losu Aramburu infiere no sólo pérdida, sino continuidad del pasado hacia el presente. Federico Herrero y Pia Camil son inspirados por zonas inacabadas o en ruinas de una ciudad, pero Herrero encuentra en la infinitud de esos espacios una oportunidad de ver “dónde sucede la pintura” espontáneamente; mientras que Camil percibe las ruinas urbanas a lo largo de las carreteras de México como una manifestación de “la estética del fracaso”.

Dulce Gómez contrasta el espacio verde de un parque urbano con un muro de ladrillos, y Alejandro Paz Navas filma el viaje errante de un indigente seguido incongruentemente por un guardaespaldas, mientras los dos hombres caminan por la ciudad de Guatemala.



losu Aramburu (Perú, 1986)
11 (variación de RG, 1955), 2014
Cemento sobre papel
Colección Patricia Phelps de Cisneros



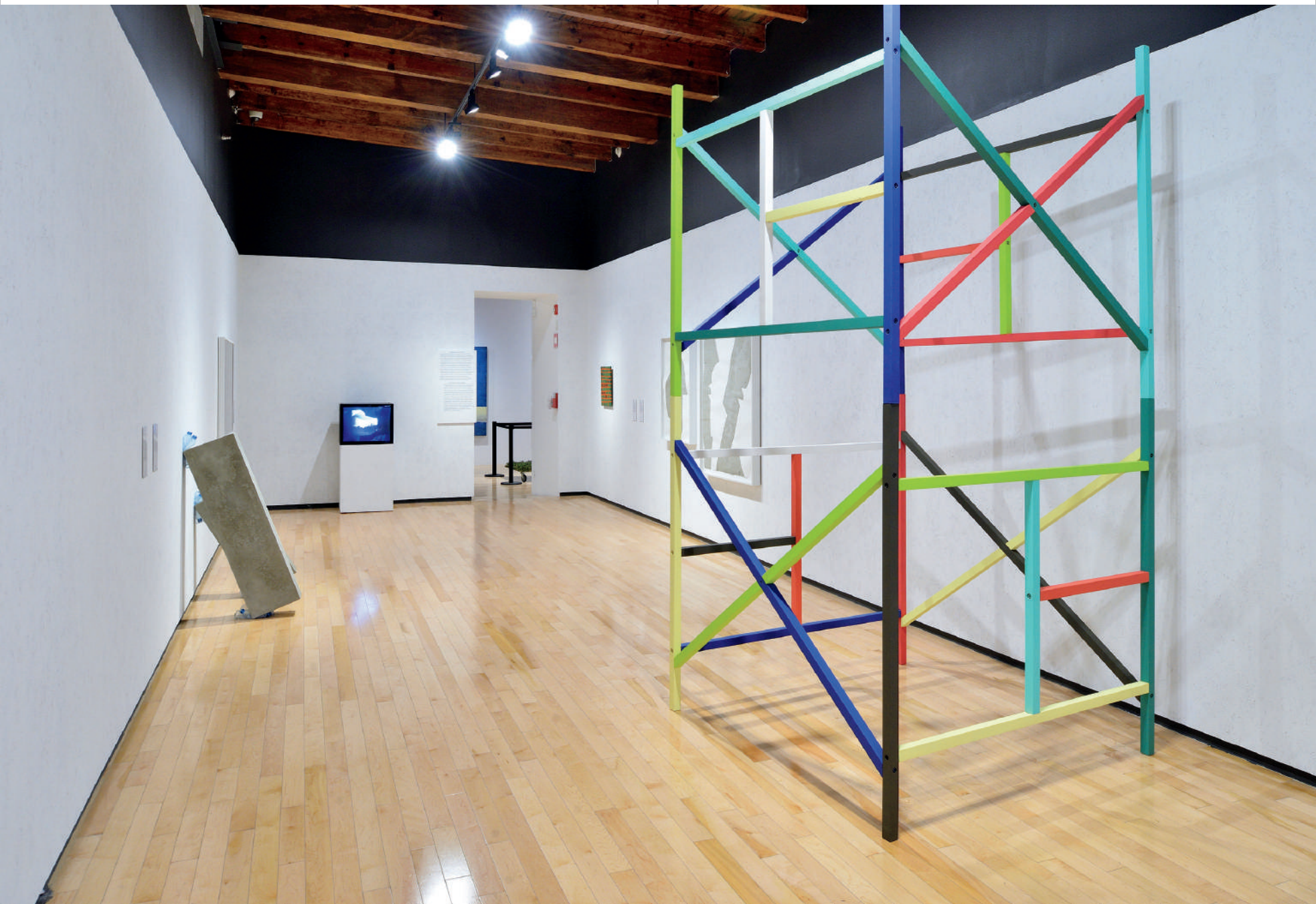
Pia Camil (México, 1980)
Highway Follies Blue, 2011
Pigmento mineral sobre tela
Blanton Museum of Art. Promesa
de donación de Patricia Phelps
de Cisneros en honor a Sebastián
Cisneros-Santiago



Mario García Torres (México, 1975)
¿Alguna vez has visto la nieve caer?,
2010
89 diapositivas de 35mm (color,
sonido), 56:00 min.
The Museum of Modern Art, New York.
Promesa de donación de
Patricia Phelps de Cisneros a través del
Latin American and Caribbean Fund en
honor a Jill Kraus



Osias Yanov (Argentina, 1980)
//////////_Jo)), 2014
Estructura de hierro y performance
12 min. en repetición
Fundación Museo Reina Sofía.
Promesa de donación de Patricia
Phelps de Cisneros en honor a João
Fernandes



Mediaciones

El impacto social de los medios y la comunicación masiva en la construcción de la cultura y la identidad individual provee un denominador común entre los artistas de esta sección. En este grupo se encuentra Luis Molina-Pantín, cuyas fotografías de sets de telenovela nos llevan a un terreno imaginario de bienes raíces, influenciado por referentes culturales que hacen atractivos los espacios inventados de la televisión para sus audiencias.

La habilidad de los medios de hacer ciertos objetos y materiales universalmente deseables, eliminando referencias locales, puede verse en las fotografías de Mauricio Lupini de los muñecos de Barbie y Ken, con su perfecta homogeneidad; así como en el uso de la mezclilla de Valentina Leirner, un material ubicuo en la vida contemporánea.

Los videos de Jessica Lagunas nos recuerdan el absurdo de los ideales de belleza femenina perpetuada por los medios masivos, y Sebastián Gordín representa la literatura sensacionalista como ilegible, inventando misteriosas imágenes de portada que permanecen inexplicadas por su “contenido”.



Anthony Aziz (Estados Unidos, 1961,
vive y trabaja en Nueva York)
Sammy Cuher (Perú, 1958, vive y
trabaja en Nueva York)
Zoe, 1995
Impresión cromogénica
Museo Universidad de Navarra.
Promesa de donación de Patricia
Phelps de Cisneros



Fernanda Laguna (Argentina, 1972)
Luis Miguel, 1994
Óleo sobre tela
Fundación Museo Reina Sofía.

Promesa de donación de Patricia
Phelps de Cisneros en honor a
Sebastián Cisneros-Santiago



Nadín Ospina (Colombia, 1960)
Pieza arcaica (Doble yo), 1996
Resina de poliéster
Colección Patricia Phelps de Cisneros





Jessica Lagunas (Nicaragua, 1971,
creció en Guatemala, vive y trabaja en
Nueva York)
Para besarte mejor, 2003
Video (color, sin sonido), 57:48 min.
The Bronx Museum of the Arts.
Promesa de donación de Patricia
Phelps de Cisneros en honor a Sofía
Hernández Chong Cuy

Colección Patricia Phelps de Cisneros

La Colección Patricia Phelps de Cisneros (CPPC) fue fundada en la década de 1970 por Patricia Phelps de Cisneros y Gustavo A. Cisneros y es una de las principales iniciativas culturales y educativas de la Fundación Cisneros.

Con sede en Caracas y Nueva York, la misión de la CPPC es promover una mayor apreciación de la diversidad, sofisticación y variedad del arte de América Latina, así como el estudio del arte latinoamericano. La CPPC alcanza estos objetivos a través de la preservación, presentación y estudio de la cultura material de Iberoamérica, desde lo etnográfico hasta lo contemporáneo.

Las actividades de la CPPC incluyen exposiciones, programas públicos, publicaciones, becas para la investigación académica y la producción artística. El sitio web de la Colección Patricia Phelps de Cisneros fue creado para ofrecer una plataforma de debate sobre las contribuciones de América Latina al mundo del arte y la cultura.

Portadores de sentido

Arte contemporáneo en la Colección
Patricia Phelps de Cisneros

09.02.19—22.07.19

www.coleccioncisneros.org



FUNDACIÓN
CISNEROS
COLECCIÓN
PATRICIA
PHELPS DE
CISNEROS
♦♦♦

www.museoamparo.com

Museo Amparo

2 Sur 708, Centro Histórico
Puebla, Pue., México 72000
Tel +52 (222) 229 3850

Abierto de miércoles a lunes
de 10:00 a 18:00 horas
Sábados de 10:00 a 21:00 horas

Admisión:

- \$ 35.00 público general
- \$ 25.00 estudiantes y maestros
- Entrada gratuita: Niños menores de 12 años, personas con Pasaporte Cultural y adultos mayores con credencial del INSEN o INAPAM
- Domingos y lunes entrada gratuita a público en general

[f MuseoAmparo.Puebla](https://www.facebook.com/MuseoAmparo.Puebla)

[t MuseoAmparo](https://twitter.com/MuseoAmparo)

[i museoamparo](https://www.instagram.com/museoamparo)

[v museoamparo](https://www.youtube.com/museoamparo)